

獲授勳章人士 / 實體

Galardoados

文綺華

Maria Helena de Senna Fernandes

盧子成

Lou Chi Seng, Moisés Francisco Xavier

文綺華，1988年進入旅遊司工作，歷任廳長、副局長，2012年12月起擔任旅遊局局長至今。現同時擔任澳門格蘭披治大賽車委員會、旅遊發展委員會、會展業發展委員會委員，旅遊危機處理辦公室協調員，2015年5月獲選為亞太旅遊協會執行理事會成員。克盡職守，領導團隊竭力推動澳門旅遊業發展。

Maria Helena de Senna Fernandes, ingressou em 1988 na Direcção dos Serviços de Turismo (DST). Foi chefe de departamento e subdirectora da DST e é desde 2012, directora dos mesmos Serviços. É membro da Comissão do Grande Prémio de Macau, do Conselho para o Desenvolvimento Turístico, da Comissão para o Desenvolvimento de Convenções e Exposições e é coordenadora do Gabinete de Gestão de Crises do Turismo. Em Maio de 2015, foi eleita membro-votante da direcção executiva da Associação de Turismo da Ásia-Pacífico (*Pacific Asia Travel Association – PATA*). Tem-se empenhado, com dedicação, no impulsionamento e desenvolvimento do sector do turismo de Macau.

盧子成，曾於“澳督府”擔任廚師20餘年，深獲好評。後出任九如坊行政總廚，精心鑽研廚藝，不斷創新菜肴，其製作之美食深受世界各地遊客的喜愛和讚賞，獲各地媒體廣泛報道。

Lou Chi Seng, Moisés Francisco Xavier, conta com 20 anos de serviço como cozinheiro no Palácio da Praia Grande e o empenho nas suas funções é plenamente reconhecido. É actualmente *executive chef* no Restaurante Platão. Tem-se debruçado meticolosamente nas técnicas gastronómicas e principalmente na confecção e oferta de novos pratos, com comida deliciosa e cativante muito apreciada pelos visitantes provenientes de todas as partes do mundo, e por diversos repórteres de meios de comunicação social estrangeiros.

旅遊功績勳章 用以獎勵在推動和發展澳門特別行政區旅遊業方面有重要貢獻的人士或實體。

A medalha de mérito turístico destina-se a galardoar indivíduos ou entidades que prestem serviços relevantes no fomento e desenvolvimento da indústria do turismo da RAEM.